

Instrucciones de utilización

Válvula electromagnética VGP 20 – 25: cambiar el tubo guía



Índice

Válvula electromagnética VGP 20 – 25: cambiar el tubo guía	1
Índice	1
Seguridad	1
Comprobar si la válvula está afectada	2
Comprobar el uso	2
Preparar la sustitución	2
Cambiar el tubo guía	2
Formulario de observaciones	3
Devolución	4
Contacto	4

Seguridad

Leer y guardar



Leer detenidamente las instrucciones antes del montaje y de la puesta en funcionamiento. Después del montaje dar las instrucciones al explotador. Este dispositivo debe ser instalado y puesto en servicio observando las normativas y disposiciones en vigor. Las instrucciones están también disponibles en www.docuthek.com.

Explicación de símbolos

- , 1, 2, 3... = Acción
- > = Indicación

Responsabilidad

No asumimos ninguna responsabilidad de los daños causados por la inobservancia de las instrucciones o por el uso no conforme.

Indicaciones de seguridad

Las informaciones importantes para la seguridad son indicadas en las instrucciones como se muestra a continuación:

PELIGRO

Advierte de peligro de muerte.

AVISO

Advierte de posible peligro de muerte o de lesión.

! PRECAUCIÓN

Advierte de posibles daños materiales.

Solo un especialista en gas puede llevar a cabo todos los trabajos de mantenimiento y reparación. Los trabajos eléctricos solo los puede realizar un especialista en electricidad.

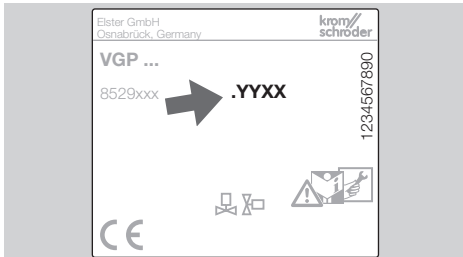
Modificación, piezas de repuesto

Está prohibida cualquier modificación técnica. Usar solamente las piezas de repuesto originales.



Comprobar si la válvula está afectada

En función de la fecha de fabricación, la válvula estará afectada por el cambio del tubo guía o no, ver placa de características.



YY = año de fabricación, XX = semana de fabricación
Están afectadas todas las válvulas VGP 20 – 25 con fecha de fabricación entre la semana 47 del 2014 y la semana 26 del 2018 (de .1447 a .1826).

Comprobar el uso

Uso predeterminado

Estas instrucciones describen el cambio del tubo guía.

Preparar la sustitución

Anotar el número de serie de la válvula afectada en su formulario de observaciones, ver descripción de la página 3 (Formulario de observaciones).

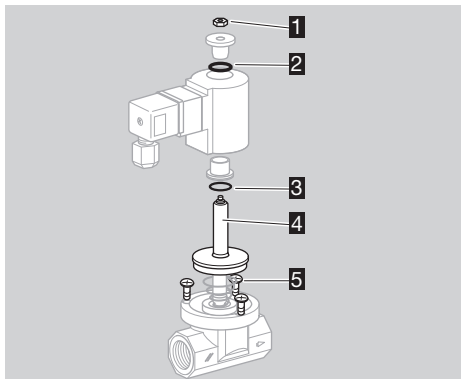
La función de estas válvulas solo se garantiza dentro de los límites indicados, que se encuentran descritos en los datos técnicos de las instrucciones de utilización de la válvula que se va a modificar. Cualquier uso distinto se considera no conforme.

Toda la demás información para la puesta en funcionamiento, datos técnicos, mantenimiento, etc. la encontrará en las instrucciones de utilización de la válvula que se va a modificar

o en www.docuthek.com -> Home -> Thermal Solutions -> Products -> O3 Valves and butterfly valves -> Solenoid valves for gas VGP.

Componentes del suministro

Tubo guía VGP 20–25/B, n.º de referencia 74921878



- 1 Tuerca hexagonal
- 2 Junta tórica 19 x 2,5
- 3 Junta tórica 21 x 1,5
- 4 Tubo guía
- 5 Junta tórica 50 x 2

▷ También encontrará más piezas de repuesto en PartDetective -> www.adlatus.org

⚠ AVISO

¡Atención! Para que no se produzcan daños, tener en cuenta lo siguiente:

- ¡Peligro de muerte por electrocución! ¡Antes de comenzar los trabajos en las partes eléctricas, desconectar las líneas eléctricas y dejarlas sin tensión!
- El actuador electromagnético se calienta con el funcionamiento. Temperatura superficial aprox. 85 °C (aprox. 185 °F).



Cambiar el tubo guía

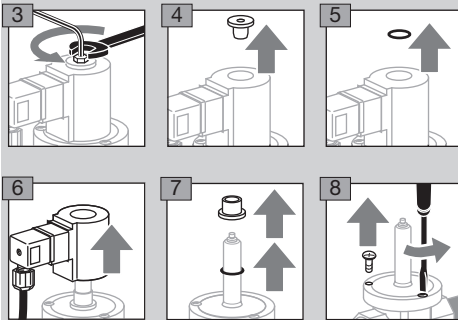
Encontrará la animación de funcionamiento para “Cambiar el tubo guía” en el siguiente enlace: www.docuthek.com -> Home -> Thermal Solutions -> Products -> O3 Valves and butterfly valves -> Solenoid valves for gas VGP -> VGP 20-25.



- 1 Desconectar y dejar sin tensión la instalación.
- 2 Cortar el suministro de gas.

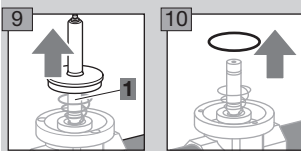
⚠ AVISO

¡Riesgo de lesiones! La válvula está presurizada.



! PRECAUCIÓN

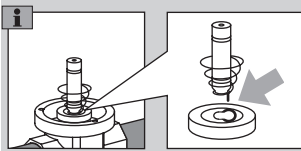
Si la VGP se instala horizontalmente, asegurar el núcleo de hierro **1** para evitar que se caiga.



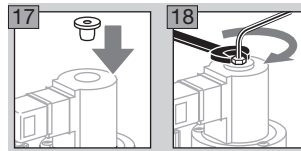
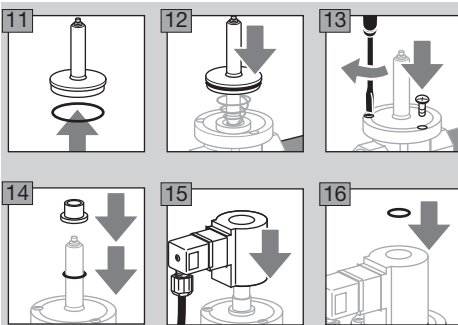
! PRECAUCIÓN

Para que la VGP no sufra daños más tarde durante el funcionamiento, tenga en cuenta lo siguiente:

- Montaje del muelle de cierre en posición orientada. Hay que tener cuidado de que el saliente del muelle de cierre se asiente en la abertura del plato de válvula.



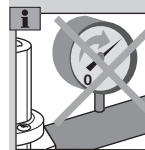
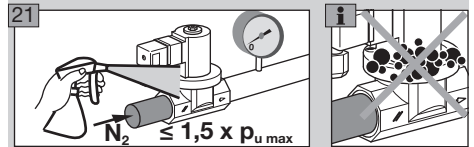
- ▷ Tener preparadas las piezas de recambio de los componentes del suministro.



- ▷ Asegurarse de que la válvula electromagnética esté cerrada.

19 Volver a abrir la llave y el suministro de gas.

- 20** Para poder comprobar la estanquidad, cerrar la tubería lo más cerca posible aguas abajo de la válvula.



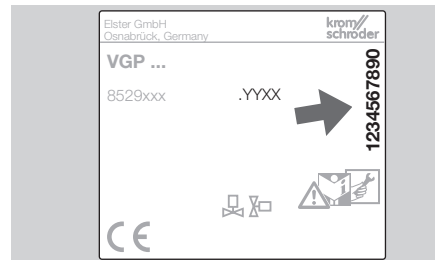
- 22** Sistema estanco: el dispositivo se encuentra en disposición de servicio.

Formulario de observaciones

- ▷ Para la evaluación técnica es importante obtener información sobre la válvula afectada. Ayúdenos tomándose un momento para marcar en el formulario las partes correspondientes. ¡Muchas gracias!
- ▷ Envíe su formulario de observaciones relleno a vgpRetrofit@honeywell.com.

Número de serie

- ▷ Anotar el número de serie de la placa de características en su formulario de observaciones, ver página 4 (Formulario de observaciones).



Dirección

Proporcione su dirección de cliente para que podamos asignar los números de serie a sus datos maestros de cliente.

Formulario de observaciones

Número de serie de la válvula con el tubo guía cambiado:

Válvula 1	Válvula 4	Válvula 7	Válvula 10
Válvula 2	Válvula 5	Válvula 8	
Válvula 3	Válvula 6	Válvula 9	

Número de serie de la válvula, que debe devolverse para reparación:

Válvula 1	Válvula 4	Válvula 7	Válvula 10
Válvula 2	Válvula 5	Válvula 8	
Válvula 3	Válvula 6	Válvula 9	

Dirección:

Empresa	
País	
Nombre de contacto	
Correo electrónico de contacto	

Envíe su formulario de observaciones relleno a vgpRetrofit@honeywell.com
o por fax +49 541 1214-547

Devolución

Devuelva las válvulas cambiadas a la siguiente dirección

América

Eclipse Inc.
Rep.-Management
valVario Project
1665 Elmwood Rd
Rockford, IL 61103
EE. UU.

Asia-Pacífico

Eclipse Combustion Equipment Co Ltd.
Rep.-Management
valVario Project
Bldg. 3-1, 136 Yinsheng Road
Shengpu, SIP
215126 Suzhou, Jiangsu
China

Europa/Oriente Medio/África

Elster GmbH
Rep.-Management
valVario Project
Strotheweg 1
49504 Lotte
Alemania

En caso de que la devolución no fuera posible, póngase en contacto con vgpRetrofit@honeywell.com

Contacto

Puede recibir soporte técnico en la sucursal/representación que a Ud. le corresponda. La dirección la puede obtener en Internet o a través de la empresa Elster GmbH.

Se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas sin previo aviso.

Honeywell

**krom//
schroder**

Elster GmbH
Strotheweg 1, D-49504 Lotte (Büren)
Tel. +49 541 1214-0
Fax +49 541 1214-370
hts.lotte@honeywell.com, www.kromschroeder.com